



Guía didáctica

# Olvido Flores

Un espectáculo de Estefanía de Paz Asín



56.º CUADERNO  
DE ESPECTÁCULOS  
RECOMENDADOS  
DE TEATRO



RECOMENDADO  
POR CAMINO  
ESCENA NORTE



¡PREMIADA EN  
ESPECTÁCULOS  
TAC 2024!

# Hola,

Esta guía tiene la finalidad de que el alumnado tenga una breve idea acerca del espectáculo que va a ver y conozca algunos términos y costumbres relacionadas con las artes escénicas, es decir, un arte efímero que se realiza en vivo y en directo.



Lo ideal es que haya un trabajo antes, durante y después de haber visto la obra. Antes, para que no haya sorpresas y todas las partes podamos disfrutarla; durante, para que todo transcurra de forma adecuada; y después, para compartir las opiniones, dudas, sentires y preguntas que hayan surgido después de una experiencia tan transformadora como es el teatro.

En un mundo tan globalizado y con tanta pantalla, ir al teatro a que alguien te susurre al oído es casi como una **catarsis**. Así que hagamos de este arte un espacio para remover un poco las mentes, los corazones y las conciencias.

Empecemos.

Cuando vas a la piscina te recuerdan que debes llevar gorro, gafas, chancletas, etc. Cuando vas de excursión al campo te dicen que debes llevar el bocadillo, una gorra y una botella de agua. Pero cuando vas al teatro ¿cuáles son las pautas? Porque eso sí que es una actividad de riesgo. Riesgo de que te guste tanto que quieras dedicarte a ello; riesgo de que te haga pensar y salgas de la sala de teatro con ganas de revolucionar el mundo; riesgo de que consideres las artes escénicas como un bien tan necesario que lo incluyas en tu agenda de ocio. Pero, sobre todo, riesgo para quien se arriesga en el escenario bajo la mirada de cientos de personas.

Por eso, el silencio, el respeto y la atención son los elementos más importantes para que el espectáculo te envuelva en su magia. Las gafas y los tapones serán para el día de la piscina, pero hoy, los ojos, las orejas y el corazón deben estar bien abiertos para que no te pierdas ningún detalle.

Así que, ahora que sabes cómo utilizar cada sentido, dale sentido a este pequeño viaje. Abróchate el cinturón, el espectáculo... va a comenzar.

# Teatro, ¿eso qué es?

El teatro es una de las ramas de las artes escénicas, en concreto la relacionada con la actuación, que representa historias actuadas frente a un público.

**¿Qué otras ramas de las artes escénicas conoces?**

El teatro es también un espacio o edificio donde se representan las obras de teatro.

**¿Cómo se llama el teatro más importante de tu localidad? ¿Has estado alguna vez? ¿Recuerdas el título de alguna de las obras que viste en ese teatro?**

Además de los teatros tenemos auditorios, casas de cultura, salones de actos y un montón de espacios donde poder representar las obras.

Aunque sea difícil de creer, cualquier espacio puede convertirse en un escenario. De hecho, esta obra que vas a ver fue creada para representarla dentro de una caravana.

Sí sí, una caravana donde 20 personas pueden ver desde muy cerca la historia de «Olvido Flores». Aunque también se ha representado en lugares como una cochera, una torre, el atrio de una iglesia, a la orilla de un río... y por supuesto, en salas de teatro.





## **¿Has asistido a alguna obra de teatro en algún espacio que no fuera convencional? ¿Dónde fue?**

Si nunca has estado en el teatro no pasa nada, siempre hay una primera vez. En el teatro, al contrario que en el cine, lo que ocurre frente a tus ojos está pasando en ese preciso momento. Hay una persona, o varias que están actuando para ti, sí para ti y para los que están sentados a tu lado. Nadie más en todo el planeta puede estar escuchando eso que nos están contando, ¡qué privilegio!

Una serie de Netflix la pueden estar viendo miles de personas a la vez en cualquier parte del mundo. Además, si te meas, la puedes parar y seguir a la vuelta. O si no has entendido algo simplemente la rebobinas y vuelves a escucharlo. Los actores que interpretaron esa serie ya están en sus casas, puede que viendo su propia serie o creando sus nuevos personajes para una nueva peli. Pero en el teatro no es así. En el teatro los actores y las actrices están ahí, delante de ti, hablándote directamente a ti. Y no se pueden confundir, porque la obra no se puede parar.

## **¿Has tenido que memorizar alguna vez un texto? ¿Te ha resultado fácil? ¿Has hablado alguna vez en público? ¿Qué tal la experiencia?**

Ir al teatro con la clase es muy divertido porque nos vamos de excursión y perdernos clase, ¡yupi! Pero como ya hemos visto, una actriz o actor tiene que experimentar esas sensaciones que habéis mencionado arriba cada vez que sale al escenario.

Así que, como ya sabéis lo difícil que es, aquí os dejamos alguna pista para que todas disfrutemos de este encuentro:

**Las luces se apagarán antes de que empiece el espectáculo.** Ese momento es para estar en calma y ayudar a que la actriz o el actor se centre antes de empezar. Hay que permanecer en silencio y, por si alguien no lo sabe, los aplausos son para el final, a no ser que durante la función nos animen a ello desde el escenario.

**¿Y si me meo?** En todos los teatros hay baños. Al teatro hay que ir con tiempo suficiente para sentarse, tranquilizarse y sobre todo... hacer pis. Es recomendable pasar por el baño antes incluso si crees que no tienes ganas, porque una vez comenzada la función ya no podrás salir.

**¡Tenemos hambre!** Tal y como hemos visto, el teatro no es como el cine. En las pelis se puede subir el volumen y eso no afectará a los actores, que en esos momentos estarán disfrutando de su fama en alguna playa del caribe. Por eso la gente come palomitas y no pasa nada. Así como en el cine te venden comida al comprar las entradas, ¿por qué crees que en el teatro no ocurre lo mismo? Al teatro hay que venir merendado de casa. Porque en el teatro, hay una persona o varias, sin micrófonos, alzando la voz, o cantando o susurrando para que todo el **patio de butacas** pueda escucharla. Si estamos comiendo será imposible oír nada y además la actriz tendrá que gritar, fastidiarse las cuerdas vocales y acabar afónica. No podrá hacer las siguientes funciones, por tanto, no cobrará y acabará viviendo en la calle y... Vale, igual nos hemos pasado un poco, pero podríamos evitar todo esto comiendo antes o después de la función.

**¡Profe, vamos despacio, así llegamos tarde y perdemos más clase!** A ver, la puntualidad es fundamental en el teatro. Sobre todo, porque hay que ir al baño, buscar tu **localidad**, escuchar al profesor o al personal de sala por si tiene que dar alguna indicación previa a la función, y leerte el **programa de mano** de la obra que vas a ver. Además, sería injusto para otros coles que sí han llegado puntuales. Hay muchos teatros donde una vez comenzada la representación no se permite el acceso a la sala. Así que, ese día es mejor perder alguna clase más (¡tomaaa!) que llegar tarde.



**¿Qué vamos a ver?** Las sorpresas están bien para los cumpleaños y aniversarios, pero para ir al teatro es mejor saber a qué vamos: Qué obra vamos a ver, de qué trata, quién es la **compañía**, cuántos intérpretes hay, si tiene música en directo, cuánto dura, si habrá luces **estroboscópicas...** Cuanta más información tengamos, mejor será la experiencia para todas las partes implicadas. Generalmente, existe material pedagógico que te resultará muy útil, como esta guía didáctica, para que leas antes de ir al teatro y también después. ¡La obra de teatro no acaba cuando sales de la sala! Seguro que después, tras muchos minutos sin poder hablar, tienes ganas de comentar lo que has visto.

**¿Cómo nos sentamos?** En el teatro hay que sentarse una persona al lado de la otra sin dejar huecos libres y en orden según vamos llegando a no ser que tu entrada esté numerada. No siempre es posible sentarse al lado de tu colegui. Recomendamos al profesorado colocarse hacia el extremo de la fila. De este modo, se podrá mover con facilidad ante cualquier imprevisto.

**Si tienes móvil...** y crees que es vital llevarlo al teatro, debes apagarlo, desconectar todo tipo de alarmas y pantallas. La luz o el sonido del teléfono molesta a las personas de tu alrededor e interfiere en el trabajo artístico. Esto también va para los profes, la luz de un móvil en una sala oscura molesta hasta al **apuntador**.

**Seguro que la obra te va a encantar...** pero si no te dice nada o no es tu día, es mejor que cierres los ojos y te relajes. Piensa que estar ahí siempre será mejor que estar en clase.

**Al finalizar la obra aplaudimos.** Habrá funciones más bonitas que otras, más divertidas, más aburridas... pero no olvides que hay personas detrás haciendo un trabajo enorme. Si la obra no te ha gustado y no quieres aplaudir está bien, pero no abucees, es mejor que no hagas nada. Simplemente espera a que todo acabe y ya podrás volver a clase. Y si te ha encantado, aplaude con ganas e incluso te puedes poner de pie, es el mejor 'Me gusta' que se puede llevar un artista después de la representación.





Si has cumplido con todas estas tareas, ahora te queda la más importante, disfrutar del espectáculo.

## La obra que vas a ver: Olvido Flores

«Olvido Flores» es un espectáculo de pequeño formato, tanto a nivel espacial como temporal, que fue creado para verlo dentro de una caravana. Su duración aproximada es de 25 minutos.

¿Has visto alguna obra de **microteatro** o que dure muy poco tiempo? ¿Y algún espectáculo en un lugar muy pequeño?

Aunque ahora muchos de los artistas de circo viajan en avión y se alojan en hoteles, antes los circos eran nómadas, viajaban en caravanas e iban montando su **carpa** de ciudad en ciudad, de pueblo en pueblo, llevando el arte y la alegría a todos los confines del mundo. Esa era su forma de vida y la **compañía de circo**, su familia.





En esta obra veremos la historia del circo Anastasini, un circo creado en el año 1877 en Italia.

La **troupe** estaba compuesta por **trapeceistas, malabaristas** y **payasos** entre otros.

Era una **compañía ecuestre** de más de 50 artistas. Y además, con ellos viajaba un elefante.

Pero como todo esto no se puede montar solo, también viajaban con **personal de carga** y **ayudantes de pista** que contaban con la inestimable ayuda del elefante que les echaba una mano, o mejor dicho una trompa, para transportar los elementos pesados.

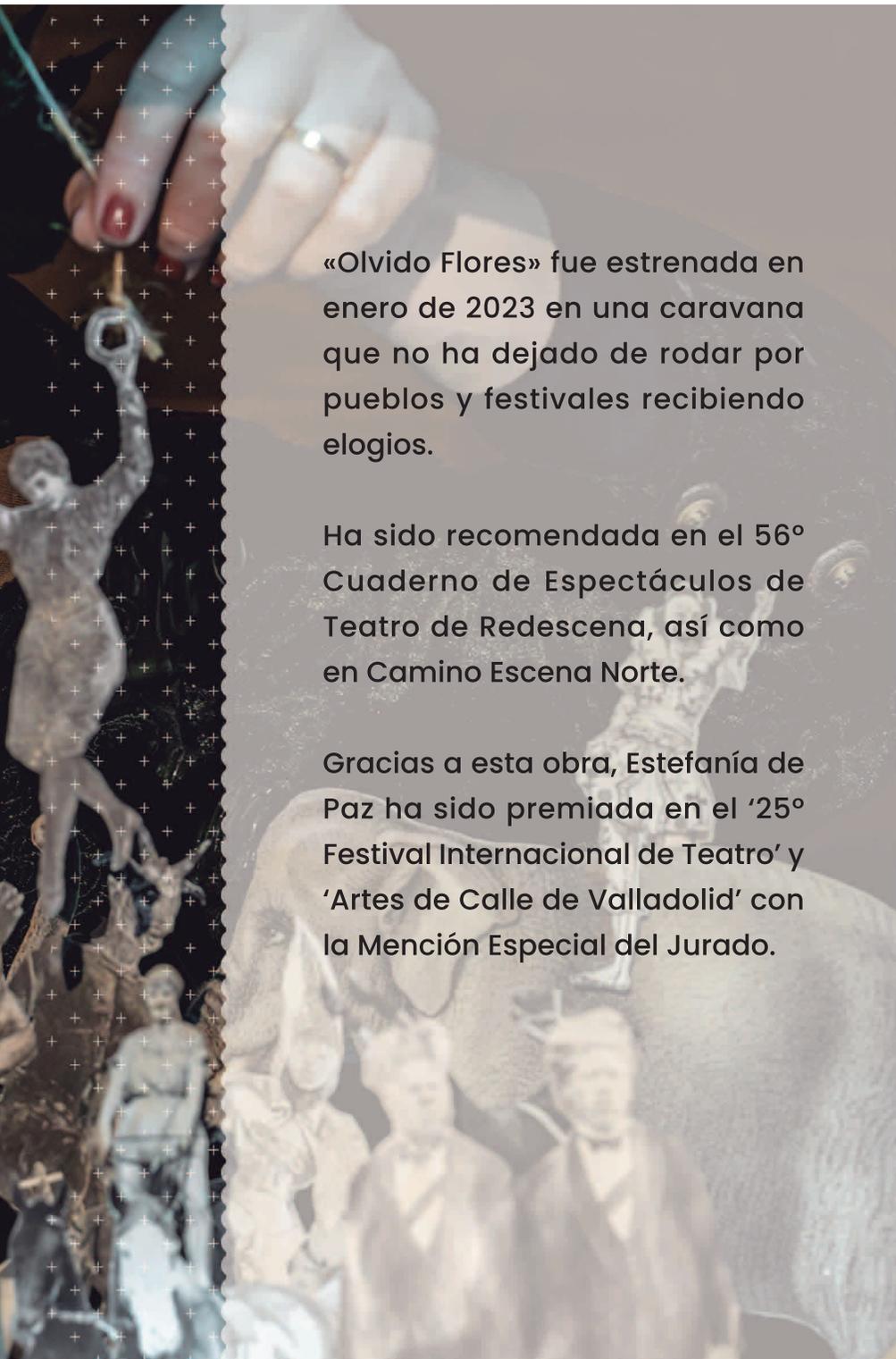
La compañía Anastasini venía de hacer una gira por el norte de África, y entró en la península actuando en Soria, Alicante, Alcoy, Calahorra... hasta que el 18 de julio de 1936 plantó su carpa en Lodosa, Navarra.

### ¿Sabes qué pasó el 18 de julio de 1936?

En esta obra, nuestra protagonista, Olvido Flores, nos contará qué pasó ese día en Lodosa y qué les ocurrió a los artistas y trabajadores del circo Anastasini.

Pero, además, Estefanía de Paz, a través de su personaje Olvido Flores, nos cuenta la historia real de su bisabuelo Esteban Pérez Alegría que fue fusilado en la guerra.





«Olvido Flores» fue estrenada en enero de 2023 en una caravana que no ha dejado de rodar por pueblos y festivales recibiendo elogios.

Ha sido recomendada en el 56º Cuaderno de Espectáculos de Teatro de Redescena, así como en Camino Escena Norte.

Gracias a esta obra, Estefanía de Paz ha sido premiada en el '25º Festival Internacional de Teatro' y 'Artes de Calle de Valladolid' con la Mención Especial del Jurado.

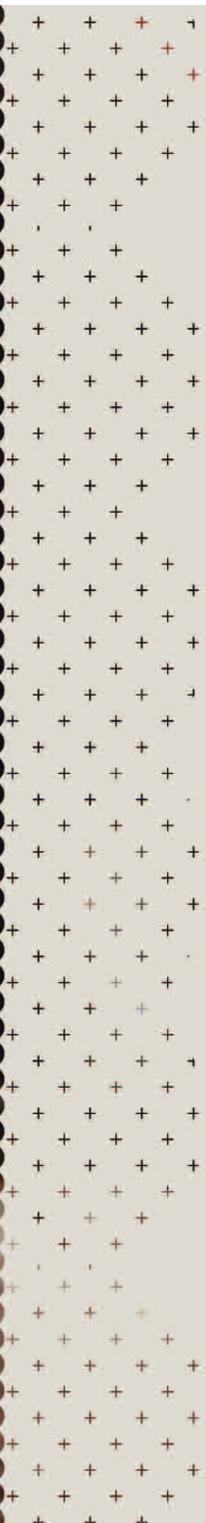
### **Sobre Estefanía de Paz Así**

Artista multidisciplinar y profesional de las artes escénicas con una dilatada trayectoria de más de 20 años. Su versatilidad se refleja en sus habilidades como cantante, bailarina y actriz, y su participación como promotora y productora de numerosos espectáculos de calle y sala.

Su formación abarca disciplinas como el circo, el teatro, la danza y la voz.

Desde sus inicios en Pamplona, a los 17 años, en 1998, ha recorrido los mejores escenarios de su comunidad y de la península ibérica. Su dedicación y talento le han valido diversos reconocimientos a lo largo de su carrera.

Uno de los más recientes incluye el premio FETEN 2022 a la Mejor interpretación por su espectáculo «La reina del Arga», al que se le suma el prestigioso reconocimiento en el 'Cuaderno Nº 5 de Espectáculos de Circo Recomendados' de Redescena, la Red Española de Teatros, Auditorios, Circuitos y Festivales de titularidad pública.



## Para trabajar después de haber visto la obra

Aunque la historia es muy triste, este espectáculo es necesario para recordar a quienes murieron de forma injusta.

Y, sobre todo, para tomar conciencia de la brutalidad que supone una guerra y sembrar una pequeña semilla en los espectadores con el fin de convertir este mundo en un lugar más amable, consciente y pacífico.

Pregunta en tu familia si ha habido algún fusilado de guerra...

**¿Quién era? ¿Qué le pasó? ¿De qué bando era? Si ha aparecido o lo siguen buscando...**

La obra se enmarca dentro del **Teatro de objetos**. Hay muchos estilos teatrales: **teatro de sombras, teatro musical, teatro gestual, teatro documental** (como una clase de historia pero actuada), etc. En el teatro de objetos ¿quiénes crees que toman protagonismo? Efectivamente, los objetos, que son quienes cuentan el relato.

**¿Qué crees que representan las cerillas? ¿Y los toques de la campanilla? ¿Y la metáfora de las moscas?**

Pues eso es poesía visual y a veces ayuda a no tener que nombrar las cosas que son difíciles de transmitir por su dureza.

A lo mejor lo conocerás como Halloween, pero el día de Todos los Santos, el 1 de noviembre, es para recordar a los que ya no están. Es una forma de tenerlos presentes. Gracias a espectáculos como este, que honra a los que ya no están, podemos "resucitar" por unos momentos a quienes partieron. Así que el teatro también tiene algo de ritual y puede ayudar a sanar heridas, como pasó aquí con la guerra.

Aunque sobre el escenario solo habéis visto a Estefanía, en el **papel** de Olvido Flores, ¿cuántas personas crees que han formado parte en la creación de este espectáculo? **Elige una opción:**

A: 3      B: 7      C: 14      D: 26

Respuesta en la parte inferior

Aquí os dejamos la **ficha artística** para que las conozcáis y sepáis a qué se dedican.

**Idea original, creación e interpretación** › Estefanía de Paz Asín

**Dirección, guión y dramaturgia** › Estefanía de Paz Asín, con la mirada externa de “El Patio Teatro”

**Fotografía** › Kiko Ortega Lafuente

**Música y espacio sonoro** › Gorka Pastor Yerro

**Vestuario** › Edurne Ibáñez Huarte

**Escenografía** › Estefanía de Paz Asín

**Maquillaje** › Arantza Otel Valverde

**Iluminación** › Mikel Navascués Allué y Lívory Barbez Verdias

**Vídeo** › Jesús Iriarte Salinas

**Producción** › Estefanía de Paz Asín, Iraia Sanz Urtasun y Amaia Gurucelain Villegas

**Ayudante de dirección artística** › Ariadne Iribarren Irigoyen

**Diseño gráfico y web** › Minimizán

**Distribución** › Belén Álvarez

La respuesta correcta es C, efectivamente han trabajado 14 personas para crear este espectáculo

Como veis, dentro del teatro hay muchos oficios. Ahora estáis en época de elegir estudios y quizá tu pasión esté relacionada con alguno de ellos. Ojalá puedas dedicarte a aquello que más te gusta. **Aplausos.**

## Glosario de términos teatrales

Sí, era una trampa, atrévete a definirlo primero y luego ya buscas el significado real:

- Apuntador/a
- Ayudante de pista
- Carpa
- Catarsis
- Compañía
- Compañía de circo
- Compañía ecuestre
- Estroboscópica
- Ficha artística
- Localidad
- Malabarista
- Microteatro
- Papel
- Patio de butacas
- Payasa/o
- Personal de carga
- Programa de mano
- Teatro de objetos
- Teatro de sombras
- Teatro documental
- Teatro gestual
- Teatro musical
- Trapecista
- Troupe



## Contacto

Estefanía de Paz Asín  
M. 653 249 369  
estefaniadepazasin@gmail.com

## Distribución

Belén Álvarez – Quiero Teatro  
M. 619 022 036  
info@quieroteatro.com

## Más info



Descubre más cosas  
sobre la compañía  
estefaniadepazasin.com



Descubre más cosas  
sobre el espectáculo «Olvido Flores»  
lasmaravillasdejupiter.es/espectaculo-olvido-flores/

## Financian



GAYARRE ANTZOKIA  
UDAL FUNDATZIOA



FUNDACIÓN MUNICIPAL  
TEATRO GAYARRE



Financiado por  
la Unión Europea  
NextGenerationEU

## Colaboran

